



Science.
Au service de la Vie.^{MC}



Systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration
d'air propulsé Versaflo^{MC} 3M^{MC}

**Confort accru.
Protection
polyvalente.**

3M.ca/AirPropulse

Bienvenue dans votre zone de confort.

Il est important d'assurer la sécurité de vos employés au travail, même dans des conditions dangereuses. Cela signifie leur fournir une protection ergonomique et pratique — un système d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé.

- ▶ Sécurité entièrement intégrée, avec des options pour les voies respiratoires, la tête, les yeux, l'ouïe, la protection de la peau et plus encore
- ▶ Conçu pour travailler de concert pour un confort maximal
- ▶ La pièce faciale à ajustement lâche peut éliminer les tests d'ajustement et accommoder les poils du visage limités, vous sauvant vous et vos travailleurs des tracasseries

Systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo^{MC} 3M^{MC} : Conçus pour le confort. Propulsés par l'innovation.



Confort

Les environnements inconfortables font partie du travail. Mais avec les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo, vos travailleurs peuvent éprouver un confort supplémentaire en portant leur EPI, ce qui peut aider à réduire les blessures au travail et améliorer la conformité.



Facilité

Faciles à acheter, faciles à utiliser et faciles à entretenir, les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo font un choix facile.



Polyvalence

Des utilisations industrielles lourdes aux utilisations très précises des soins de santé et partout entre les deux, les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo offrent un système intégré que vous pouvez facilement personnaliser.



Systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé 101

Les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé n'ont pas besoin d'être compliqués. Ils sont composés de 3 parties principales, puis facilement accessoirisés afin que vous puissiez les optimiser pour votre environnement.

1. Pièce faciale et tuyau de respiration

Des pièces faciales durables de Série M aux cagoules et pièces faciales polyvalentes de Série S, ou la commodité de vos pièces faciales étanches 3M, les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo offrent une large gamme d'options de tête compatibles.

2. Souffleur

Fournir de l'air filtré à vos travailleurs est la prochaine étape. Pour faire votre choix, considérez si vous avez besoin d'une protection contre les particules ou les gaz/vapeurs, et si vous avez besoin d'une sécurité intrinsèque, d'un nettoyage submersible ou d'alarmes vibratoires.

3. Filtre/cartouche

Un autre élément important de votre boîte à outils de sécurité, les filtres aident à protéger les travailleurs contre les particules, tandis que les cartouches combinées offrent une protection contre les particules et certains gaz et vapeurs.

4. Accessoires

Votre travail est unique. De la fonctionnalité supplémentaire des écrans de masques utilisés pour le soudage, des trousseaux contre la chaleur radiante ou des protecteurs d'oreilles, à l'amélioration de la durabilité des protège-lentille, des trousseaux de nettoyage et bien plus encore, vous avez les accessoires dont vous avez besoin pour personnaliser et maximiser la facilité d'utilisation.

Explorez les avantages d'un confort et d'une sécurité intégrés.

Les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo n'offrent pas seulement une protection respiratoire. Ils peuvent également être dotés d'une protection intégrée pour la tête, les yeux, le visage, l'ouïe et la peau pour vos employés, sans sacrifier le confort qui favorise la conformité tout au long des longues périodes de travail.

Le confort et la livrés.

Les longues périodes de travail exigent un confort durable. Avec les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé, les travailleurs peuvent profiter du même flux d'air rafraîchissant indépendamment du chargement du filtre.

Débit d'air constant.

Le souffleur ajuste automatiquement le flux d'air pour compenser le chargement du filtre afin d'offrir le même flux d'air rafraîchissant tout au long d'une période de travail entière.

Conception ergonomique.

Avec une conception mince et légère, les ouvriers peuvent être plus confortables travaillant dans les espaces de travail serrés pour obtenir le travail fait.

Sélection du débit d'air.

Les travailleurs peuvent contrôler leur expérience en sélectionnant à partir de différentes vitesses de flux d'air ainsi que la façon dont l'air est livré dans certaines pièces faciales.

Polyvalent d'un travail à l'autre.

Au fur et à mesure que vos travailleurs se déplacent d'un environnement à l'autre, ils peuvent accessoriser le système auquel ils sont déjà habitués et relever les défis spécifiques auxquels ils sont confrontés.

Faites un choix complet.

Tous les équipements de protection ne sont pas construits de la même façon. Si vos lunettes de sécurité, votre masque, votre appareil de protection respiratoire, votre protection de l'ouïe — tout composant, vraiment — ne sont pas construits et sélectionnés pour travailler ensemble, il se peut que vous ne maximisiez pas votre confort et votre compatibilité. Mais le système Versaflo est entièrement intégré, de sorte que vous obtenez la commodité d'EPI conçu pour fonctionner ensemble.

- ▶ Certaines pièces faciales peuvent accommoder des protecteurs d'oreilles pour une protection auditive supplémentaire.
- ▶ Différents tissus et bavettes peuvent être choisis pour certaines pièces faciales pour aider à fournir une protection pour votre tête, votre cou et vos épaules contre les éclaboussures ou les étincelles.
- ▶ Les écrans faciaux pour le visage offrent une protection des yeux et du visage, et les casques durs offrent en outre une protection de la tête.



Des petits changements peuvent aider à activer de grands rendements.

Les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé avec pièce faciale à ajustement lâche Versaflo éliminent les essais d'ajustement et s'adaptent à certains poils du visage limités, pour aider à garder vos employés heureux et au travail.



Oubliez les essais d'ajustement.

Les masques, cagoules et casques à ajustement lâche procurent une protection respiratoire sans nécessiter de membrane d'étanchéité faciale serrée ou d'essais d'ajustement.



Des poils? On s'en fiche.

Les travailleurs ayant une pilosité faciale restreinte peuvent porter certains couvre-têtes.



Spécifications de protection.

Les employés avec des lunettes de sécurité sur ordonnance peuvent garder leurs lunettes sous les pièces faciales à ajustement lâche.

La différence est facile à voir.

Votre travail est assez compliqué. Les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo sont conçus pour être faciles à utiliser et à entretenir.

Interface conviviale.

Surveillez l'état du filtre, de la pile et du débit d'air en un coup d'œil.

Interactivité intuitive.

Les points de contact indiqués en couleur sur et dans le masque, sur les tubes respiratoires et sur le souffleur permettent une identification facile.

Nettoyage entièrement submersible.

Pour les environnements nécessitant une décontamination ou un nettoyage lourd, la trousse de nettoyage et d'entreposage permet à la pile et au souffleur TR-600 et TR-800 d'être complètement submergés et facilement nettoyés.

Alertes avancées.

Alarmes sonores et visuelles pour l'encrassement du filtre et la pile faible. Les alarmes vibratoires du TR-600 offrent des alertes supplémentaires qui peuvent être utiles dans des environnements bruyants ou si votre employé est incapable d'entendre une alarme.





Polyvalence. Une promesse Versaflo.

Avec une vaste gamme d'accessoires approuvés, un système d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo peut vous aider à normaliser sur un appareil respiratoire dans de nombreux environnements dangereux. Que vous soyez dans un environnement de soudure robuste, dans une cabine de pulvérisation de peinture qui exige une sécurité intrinsèque, une pièce biodangereuse qui exige des composants légers et décontaminables, ou même si vous avez simplement un visiteur dont vous ne voulez pas prendre le temps de passer des essais d'ajustement, Versaflo peut s'accessoiriser à vos besoins.

Facile à utiliser. Facile à acheter.

Nous voulons que chaque étape du processus soit simple pour vous. Nous vous donnons donc 3 façons d'acheter et de mettre en œuvre les systèmes d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo de Série M pour vos travailleurs.

Vous venez juste de commencer? Choisissez une trousse complète.

Pour certaines des utilisations les plus courantes, nous avons rassemblé les composants les plus courants dans des trousse pratiques.

Facile à nettoyer

Obtenez tous les avantages d'un système d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé qui est facile à nettoyer et à maintenir.

- ▶ TR-300N+ ECK
- ▶ TR-600-ECK
- ▶ TR-800-ECK

Trousse du peintre

Profitez d'une plus grande mobilité dans les cabines de peinture avec la nouvelle norme 3M en matière de protection intrinsèquement sécuritaire : la trousse de pulvérisation de peinture TR-800.

- ▶ TR-800-PSK

Pour l'industrie lourde

Pour une utilisation dans des environnements industriels rudes comme la démolition, le broyage, la finition métallique et le moulage.

- ▶ TR-300N+ HIK
- ▶ TR-600-HIK
- ▶ TR-800-HIK

Soins de santé

Un champ de vision plus large vous permet de voir plus votre travail tout comme vos patients voient plus votre visage, tout en accommodant l'utilisation d'un stéthoscope.

- ▶ TR-300N+ HKL
- ▶ TR-300N+ HKS
- ▶ TR-600-HKL
- ▶ TR-600-HKS

Vous cherchez une trousse complète, mais vous avez besoin d'une pièce faciale différente? Commencez avec un ensemble.

Un ensemble regroupe des souffleurs, des piles, des sangles et d'autres composants communs, mais vous permet de choisir la pièce faciale et les accessoires appropriés à votre travail.

Ensembles faciles à nettoyer			Ensembles à haute durabilité	
▶ TR-307N+	▶ TR-614	▶ TR-614-HK	▶ TR-306N+	▶ TR-613
▶ TR-611N*	▶ TR-814		▶ TR-612N*	▶ TR-813

Vous voulez personnaliser le tout? Lisez la suite pour découvrir comment assembler votre système d'appareil de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo pièce par pièce.

* Tuyau de respiration pour une utilisation avec certains ajustements moulants pour le visage inclus.

Choisissez votre protection respiratoire.

Avec 40 ans de leadership en matière de sécurité et un dossier éprouvé d’innovation, vous pouvez compter sur les filtres et les cartouches 3M pour vous donner la polyvalence dont vous avez besoin pour vous aider à gérer un large éventail d’environnements dangereux. Et en tant que partenaires, si vous avez besoin d’aide pour faire une sélection, nous pouvons vous aider dans le processus.

Souffleurs

Ils fournissent de l’air filtré avec une variété de caractéristiques pratiques comme la sécurité intrinsèque ou les alarmes vibratoires.

Filtres/Cartouches

Les filtres aident à se protéger contre les particules telles que la poussière. Les cartouches combinées offrent une protection contre les particules et certains types de gaz et de vapeurs.

TR-300+



TR-600



TR-800



Filtre
TR-6710N



Cartouche
TR-6320N



	TR-300+	TR-600	TR-800
HEPA	✓	✓	✓
Gaz et vapeurs		✓	✓
Submersibilité*		✓	✓
Sécurité intrinsèque			✓

Cartouches et filtres**	Description
TR-3712N	Contre les particules
TR-6320N	Contre les gaz acides/les particules
TR-6350N	Contre le formaldéhyde/les particules
TR-6360N	Contre l’ammoniac/la méthylamine/les particules
TR-6510N	Contre les vapeurs organiques/les particules
TR-6530N	Contre les vapeurs organiques/gaz acides/les particules
TR-6590N	Contre les gaz multiples/les particules
TR-6710N	Contre les particules
TR-6820N	Contre les particules/FH/concentrations nuisibles de VO

Choisissez votre pièce faciale.

Les systèmes d’appareil de protection respiratoire d’épuration d’air propulsé Versaflo offrent une variété d’options de pièces faciales qui s’adaptent à des tâches et à des dangers particuliers, tout en aidant à maintenir le confort et la visibilité.



Série M

Pour les tâches industrielles lourdes qui exigent une certaine protection supplémentaire.

- ▶ Gamme d’options, des écrans faciaux légers aux casques évalués par impact de l’ANSI
- ▶ Travaillez en toute confiance avec les facteurs de protection caractéristique (FPC) jusqu’à 1 000*
- ▶ Facilement personnalisable avec l’Écran de masque pour le soudage Speedglas^{MC} 3M^{MC}, trousse contre la chaleur radiante, pour la protection auditive et plus encore



Série S

Pour le travail dans les utilisations pharmaceutiques, chimiques, de soins de santé, de peinture et plus encore.

- ▶ Gamme de tissus conçus pour une variété de dangers liés aux contaminants et aux éclaboussures.
- ▶ Travaillez en toute confiance avec les facteurs de protection caractéristique (FPC) jusqu’à 1 000*.
- ▶ Explorez les options de coiffes intégrées ou réutilisables.

Intégrez de façon harmonieuse à un appareil de protection respiratoire à masque complet ou demi-masque.

Vous utilisez déjà un appareil de protection respiratoire à masque complet intégral compatible? La connexion à un système d’appareil de protection respiratoire d’épuration d’air propulsé Versaflo est un jeu d’enfant.



* Avec l’utilisation de la trousse de nettoyage et d’entreposage TR-655.

** L’appareil de protection respiratoire d’épuration d’air propulsé TR-300+ utilise uniquement les filtres TR-3712. Veuillez consulter l’étiquette d’homologation du NIOSH pour les configurations du NIOSH approuvées.

* Consultez le Bulletin technique n° 175 3M et les directives d’utilisation du produit pour obtenir des renseignements supplémentaires sur le facteur de protection caractéristique (FPC) de 1 000.

Choisissez de personnaliser.

Une fois que vous avez construit votre système, vous pouvez en faire le vôtre avec des accessoires polyvalents qui peuvent aider à vous adapter à votre environnement particulier.

- ▶ **Améliorer la facilité d'utilisation.**
S'étendre à de nouveaux environnements et processus avec une trousse de chaleur radiante, un écran de masque utilisé pour le soudage et plus encore.
- ▶ **D'autres façons de l'installer.**
Explorez les ceintures, les sacs à dos et les rallonges qui ajoutent plus de polyvalence.
- ▶ **Rendement et durabilité prolongés.**
Piles haute capacité, les préfiltres, les tissus résistants aux flammes et aux produits chimiques, les tubes respiratoires à grand rendement et plus encore travaillent fort pour vous.
- ▶ **Facilité d'utilisation améliorée.**
Les unités de charge, les sacs d'entreposage et les prises de nettoyage offrent encore plus de commodité.
- ▶ **Pièces de rechange.**
Système modulaire qui vous permet de remplacer facilement des pièces individuelles.

Essayez vous-même les Appareils de protection respiratoire d'épuration d'air propulsé Versaflo 3M.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web **3M.ca/AirPropulse**

Les produits de la Division des produits de protection individuelle de 3M sont destinés à un usage en milieu de travail seulement.



⚠ AVERTISSEMENT

Ces appareils de protection respiratoire contribuent à réduire l'exposition à certaines particules en suspension dans l'air. Avant de se servir du produit, l'utilisateur doit lire et comprendre les directives d'utilisation fournies avec celui-ci. Un programme de protection respiratoire écrit doit être mis en œuvre répondant à toutes les exigences 1910.134 de l'OSHA, y compris la formation, les essais d'ajustement et l'évaluation médicale. Au Canada, se conformer à la norme Z94.4 de la CSA et/ou aux exigences de l'autorité compétente de sa région, le cas échéant. Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures, des problèmes de santé ou la mort. Pour tout renseignement sur l'utilisation adéquate de ce produit, consulter son superviseur, lire les directives d'utilisation ou communiquer avec le Service technique de 3M aux É.-U. au 1 800 243-4630 et au Canada au 1 800 267-4414.



Division des produits de protection individuelle de 3M

3M Canada

C.P. 5757

London (Ontario) N6A 4T1

3M.ca/AirPropulse

Pour obtenir de plus amples renseignements

Service technique au Canada

1 800 267-4414

3M.ca/Securite

3M, 3M Science. Au service de la Vie. et Versaflo sont des marques de commerce de 3M, utilisées sous licence au Canada. © 2021, 3M. Tous droits réservés 2104-20367 F